

Uradni list

Evropske unije

C 358



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 62

22. oktober 2019

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 358/01

Obvestilo v skladu s členom 34(7)(a)(iii) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede odločb carinskih organov držav članic v zvezi z zavezujočimi informacijami, ki se nanašajo na uvrščanje blaga v carinsko nomenklaturo 1

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2019/C 358/02

Menjalni tečaji eura — 21. oktober 2019 4

V *Objave*

UPRAVNI POSTOPKI

Evropska komisija

2019/C 358/03

Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/34/2019 V okviru programa Erasmus+ Ključni ukrep 3: podpora za reformo politik Socialno vključevanje in skupne vrednote: prispevek na področju izobraževanja in usposabljanja 5

SL

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2019/C 358/04	Obvestilo gospodarskim subjektom Nov krog zahtevkov za opustitev avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za nekatere industrijske in kmetijske proizvode	10
2019/C 358/05	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9539 – BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets)) Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	11
2019/C 358/06	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9509 – Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal) Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	12
2019/C 358/07	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9520 – CVC/Robert Bosch Packaging Technology) Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	13
2019/C 358/08	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.9600 – Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV) Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	14

DRUGI AKTI

Evropska komisija

2019/C 358/09	Objava spremenjenega enotnega dokumenta po odobritvi manjše spremembe v skladu z drugim pododstavkom člena 53(2) Uredbe (EU) št.º 1151/2012	15
---------------	---	----

Popravki

2019/C 358/10	Popravek Letnega poročila 2018 (UL C 350 16.10.2019)	20
2019/C 358/11	Popravek Priporočila Sveta z dne 10. oktobra 2019 o imenovanju člana Izvršilnega odbora Evropske centralne banke (UL C 351 17.10.2019)	21

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo v skladu s členom 34(7)(a)(iii) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede odločb carinskih organov držav članic v zvezi z zavezujočimi informacijami, ki se nanašajo na uvrščanje blaga v carinsko nomenklaturo

(2019/C 358/01)

Zavezujoča tarifna informacija preneha veljati tega dne, če ni več v skladu z razlago carinske nomenklature, kot posledica naslednjih mednarodnih tarifnih ukrepov:

Odločitve o uvrstitvi, mnenja o uvrstitvi ali spremembe Pojasnjevalnih opomb k nomenklaturi harmoniziranega sistema poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki jih je sprejel Svet za carinsko sodelovanje (dokument Sveta za carinsko sodelovanje št. NC2570 – poročilo s 62. seje odbora za HS in dokument Sveta za carinsko sodelovanje št. NC2626 – poročilo s 63. seje odbora za HS):

SPREMEMBE POJASNJEVALNIH OPOMB NA PODLAGI ČLENA 8 KONVENCIJE HS IN ZBIRKE MNENJ TER ODLOČITEV O UVRSTITVI, KI JIH JE IZDAL ODBOR ZA HS SVETOVNE CARINSKE ORGANIZACIJE

(62. SEJA ODBORA HS, SEPTEMBER 2018)

DOK. NC2570

Mnenja o uvrstitvi, ki jih je odobril Odbor HS

6306.22/1	M/8
-----------	-----

(63. SEJA ODBORA HS, MAREC 2019)

DOK. NC2626

Spremembe Pojasnjevalnih opomb nomenklature, navedene v prilogi Konvencije HS

Poglavje 3	O/11
03.07	O/11
Poglavje 16	O/11
16.05	O/11
26.21	O/16
28.11	O/16

Poglavje 29	O/8
Poglavje 29 Priloga	O/9
29.38	O/4
30.01	O/2
30.02	O/7
Poglavje 37	O/10
37.01	O/10
38.24	O/16 in O/21
90.18	O/36

Mnenja o uvrstitvi, ki jih je odobril Odbor HS

1202.42/1	O/12
1704.90/11	O/13
2523.90/1	O/14
3004.90/8	O/17
3208.20/1	O/18
3814.00/3	O/19
3824.99/23-24	O/20
3921.90/3	O/22
4411.12/1	O/23
8477.80/1	O/24
8479.60/3	O/25
8483.50/1	O/26
8517.70/6-7	O/27
8525.80/4	O/28
8538.10/1-3	O/29
8543.70/7	O/30
8708.29/4	O/31
8708.50/1-4	O/32
9029.90/1	O/33
9405.10/1	O/34
9405.40/2-3	O/34

Odločitve o uvrstitvi, ki jih je odobril odbor za HS

2938.90 (INN: Seznam 116)	O/3
2939.71 (INN: Seznam 83)	E/2
2939.79 (INN: Seznam 1, 14 in 62)	E/2

3002.90 (INN: Seznam 116 in 117)	O/1
INN: Seznam 118	O/5
INN: Seznam 119	O/6

Informacije o vsebini teh ukrepov pošlje Generalni direktorat Evropske komisije za davke in carinsko unijo (rue de la Loi/Wetstraat 200, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België). Dostopne so tudi na spletni strani generalnega direktorata:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/business/calculation-customs-duties/what-is-common-customs-tariff/harmonized-system-general-information_en

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

21. oktober 2019

(2019/C 358/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1173	CAD	kanadski dolar	1,4643
JPY	japonski jen	121,29	HKD	hongkonški dolar	8,7635
DKK	danska krona	7,4708	NZD	novozelandski dolar	1,7432
GBP	funt šterling	0,85930	SGD	singapurski dolar	1,5203
SEK	švedska krona	10,7311	KRW	južnokorejski won	1 309,04
CHF	švicarski frank	1,1002	ZAR	južnoafriški rand	16,4831
ISK	islandska krona	139,30	CNY	kitajski juan	7,9025
NOK	norveška krona	10,1638	HRK	hrvaška kuna	7,4378
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 713,09
CZK	češka krona	25,630	MYR	malezijski ringit	4,6709
HUF	madžarski forint	329,98	PHP	filipinski peso	57,046
PLN	poljski zlot	4,2788	RUB	ruski rubelj	71,1373
RON	romunski leu	4,7584	THB	tajski bat	33,804
TRY	turška lira	6,5047	BRL	brazilski real	4,6059
AUD	avstralski dolar	1,6240	MXN	mehiški peso	21,4000
			INR	indijska rupija	79,1690

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKA KOMISIJA

Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/34/2019**V okviru programa Erasmus+****Ključni ukrep 3: podpora za reformo politik****Socialno vključevanje in skupne vrednote: prispevek na področju izobraževanja in usposabljanja**

(2019/C 358/03)

1. Cilji

S tem razpisom za zbiranje predlogov bodo podprti projekti nadnacionalnega sodelovanja na področju splošnega izobraževanja in usposabljanja ter izobraževanja odraslih. Razpis obsega dva sklopa, in sicer za splošno izobraževanje in usposabljanje (sklop 1) ter za izobraževanje odraslih (sklop 2).

Vsaka prijava se mora nanašati na en splošni cilj in enega od posebnih ciljev, ki so za sklop 1 in sklop 2 navedeni ločeno. Seznama splošnih in posebnih ciljev razpisa sta izčrpna: predlogi, ki ne bodo obravnavali teh ciljev, ne bodo upoštevani.

Sklop 1 – splošno izobraževanje in usposabljanje**Splošni cilji**

Projekti, predloženi v okviru tega sklopa, morajo biti namenjeni:

1. razširjanju in/ali povečevanju dobre prakse na področju vključujočega učenja, uvedene zlasti na lokalni ravni. V okviru tega razpisa povečevanje pomeni izvajanje dobre prakse v širšem obsegu/njen prenos v drugo okolje ali njeno izvajanje na višji/sistemski ravni;

ali

2. razvoju in izvajanju inovativnih metod in praks za spodbujanje vključujočega izobraževanja in skupnih vrednot.

Posebni cilji

Predlogi se morajo nanašati na enega od naslednjih posebnih ciljev:

- (a) izboljšanje pridobivanja socialnih in državljskih kompetenc, spodbujanje poznavanja in razumevanja vrednot in temeljnih pravic ter zavezanosti tem vrednotam in pravicam;
- (b) spodbujanje vključujočega izobraževanja in usposabljanja ter pospeševanje izobraževanja prikrajšanih učencev, vključno s podporo izobraževalnemu podpornemu osebju pri obravnavanju raznolikosti in okrepitevijo raznolikosti med izobraževalnim osebjem;
- (c) krepitev kritičnega razmišljanja in medijske pismenosti med učenci, starši in pedagoškim osebjem;
- (d) podpiranje vključevanja novoprispelih migrantov v kakovostno izobraževanje, vključno z ocenjevanjem znanja in potrjevanjem predhodnega učenja;
- (e) razvijanje digitalnih spretnosti in kompetenc digitalno izključenih skupin (vključno s starejšimi, migranti in mladimi iz prikrajšanih okolij) na podlagi partnerstva med šolami, podjetji in neformalnim sektorjem, vključno z javnimi knjižnicami.

Priporoča se, da se pri projektih iz sklopa 1 kot sestavni del dejavnosti vključi sodelovanje vzornikov.

Sklop 2 – izobraževanje odraslih

Cilj tega sklopa je podpreti projekte za vzpostavitev ali nadaljnji razvoj nadnacionalnih ali nacionalnih mrež izvajalcev izobraževanja odraslih. Ti projekti morajo prispevati h gradnji zmogljivosti izvajalcev izobraževanja odraslih, da bi se izvajala evropska politika za izobraževanje odraslih na nacionalni in regionalni ravni.

Splošni cilji

Predlogi se morajo nanašati na enega od naslednjih treh splošnih ciljev:

1. v sodelujočih državah zagotavljanje pomoči pri vzpostavljanju novih nacionalnih ali regionalnih mrež izvajalcev izobraževanja odraslih in olajšanje njihovega vključevanja v evropsko sodelovanje ⁽¹⁾;
ali
2. v sodelujočih državah zagotavljanje podpore za gradnjo zmogljivosti obstoječim nacionalnim ali regionalnim mrežam izvajalcev izobraževanja odraslih in izboljšanje njihovega sodelovanja na evropski ravni;
ali
3. krepitev obstoječih nadnacionalnih mrež izvajalcev izobraževanja odraslih prek vzajemnega učenja in svetovanja ter gradnje zmogljivosti.

Posebni cilji

Poleg tega morajo predlogi spodbujati evropsko sodelovanje med različnimi izvajalci (in ustreznimi deležniki) v zvezi s:

- (a) posebnimi temami na področju izobraževanja odraslih (npr. digitalne spretnosti in znanja, pismenost, tudi matematična, državljanstvo, veščine za usmerjanje poklicne poti, zdravstvena pismenost, osebne finance, vključevanje migrantov, medgeneracijsko učenje, socialna vključenost itd.) ali
- (b) posebnimi inovativnimi pedagoškimi pristopi na področju izobraževanja odraslih (npr. kombinirano učenje, osebno prilagojeno učenje, izobraževalne tehnologije itd.) ali
- (c) posebnimi skupinami oseb, vključenih v izobraževanje odraslih (npr. izobraževanje odraslih, namenjeno starejšim ali ljudem, ki živijo na izoliranih podeželskih območjih, neaktivnim osebam, zapornikom itd.) ali
- (d) posebnimi temami organizacijskega upravljanja (finančna vzdržnost, izgradnja lokalnih ali regionalnih mrež, internacionalizacija, strateški in strokovni razvoj osebja, komunikacija in sodelovanje v družbenih medijih itd.) ali
- (e) posebnimi modeli izobraževanja odraslih (npr. ljudske univerze, „druga priložnost“) ali
- (f) izobraževanjem odraslih na splošno.

2. Izpolnjevanje pogojev

2.1 Upravičeni prijavitelji

Upravičeni prijavitelji so javne in zasebne organizacije, ki delujejo na področju splošnega izobraževanja in usposabljanja ter izobraževanja odraslih, ali drugi družbeno-gospodarski sektorji ali organizacije, ki izvajajo medsektorske dejavnosti (npr. kulturne organizacije, civilna družba, športne organizacije, centri za priznavanje diplom, gospodarske zbornice, panožne organizacije itd.).

Visokošolske institucije morajo imeti *Listino Erasmus za terciarno izobraževanje* (ECHE).

Nacionalne agencije ali druge strukture in mreže programa Erasmus+, ki prejemajo neposredna nepovratna sredstva od Komisije v skladu s pravno podlago programa Erasmus+, niso upravičene do sodelovanja. Kljub temu se pravne osebe, ki gostijo omenjene nacionalne agencije Erasmus+ ali strukture in mreže, štejejo za upravičene prijavitelje.

Na razpisu lahko sodelujejo samo pravne osebe s sedežem v eni od naslednjih upravičenih **držav, vključenih v program**:

- države članice Evropske unije,
- države EFTA/EGP: Islandija, Lihtenštajn, Norveška,
- države kandidatke za članstvo v EU: Severna Makedonija, Turčija in Srbija.

⁽¹⁾ Kadar je mogoče, je treba v vsaki državi vzpostaviti povezave z nacionalnim koordinatorjem za izobraževanje odraslih in nacionalnim predstavnikom delovne skupine ET 2020 za izobraževanje odraslih.

Za prijavitelje iz Združenega kraljestva: Upoštevajte, da morate merila o izpolnjevanju pogojev izpolnjevati *celotno* obdobje dodelitve nepovratnih sredstev. Če Združeno kraljestvo v tem obdobju izstopi iz EU, ne da bi z EU sklenilo sporazum, s katerim se zagotovi zlasti, da so prijavitelji iz Združenega kraljestva še naprej upravičeni do sredstev, ne boste več prejeli sredstev EU (pri čemer boste v projektu še naprej sodelovali, če bo to mogoče) ali pa boste morali izstopiti iz projekta v skladu s členom II.17 sporazuma o dodelitvi nepovratnih sredstev.

Predlogi prijaviteljev iz držav kandidatk so lahko izbrani, če so na datum oddaje naročila že veljavni sporazumi, ki določajo ureditve sodelovanja navedenih držav v programu.

Posebne zahteve po sklopih

Sklop 1:

Za ta sklop morajo partnerstvo sestavljati najmanj štiri upravičene organizacije iz štirih različnih držav, vključenih v program.

Če so v projekt vključene mreže, morata konzorcij sestavljati vsaj dve organizaciji, ki nista članici mreže, v konzorciju pa morajo biti skupno zastopane vsaj štiri upravičene države.

Sklop 2:

Za ta sklop morajo partnerstvo sestavljati najmanj štiri upravičene organizacije iz štirih različnih držav, vključenih v program.

Če je ena od štirih organizacij obstoječa nadnacionalna mreža, morata biti v projekt vključeni vsaj dve organizaciji, ki nista članici te mreže.

2.2 Upravičene dejavnosti in trajanje projekta

Do financiranja bodo upravičene le dejavnosti, ki se izvajajo v državah, vključenih v program (glejte razdelek 2.1). Stroški, povezani z dejavnostmi, ki se izvajajo zunaj teh držav, ali stroški, ki jih izvajajo organizacije, ki nimajo sedeža v državah, vključenih v program, niso upravičeni. Dejavnosti, ki vključujejo države, ki niso vključene v program, se lahko odobrijo izjemoma in za vsak primer posebej, pod pogojem, da so pridobile predhodno in posebno dovoljenje izvajalske agencije.

Dejavnosti se morajo začeti izvajati 1. novembra ali 1. decembra 2020 ali 15. januarja 2021.

Projekt mora trajati **24 ali 36 mesecev**.

3. Pričakovani rezultati in primeri dejavnosti

Projekti v okviru sklopa 1 – Izobraževanje in usposabljanje bi morali zagotoviti rezultate, kot so:

- večja ozaveščenost, znanje in razumevanje dobre prakse v ustreznih izobraževalnih ustanovah in skupnostih,
- večja uporaba najsodobnejših inovativnih pristopov v politiki ali praksi,
- večja ozaveščenost, motivacija in kompetence vodstvenih delavcev izobraževalnih ustanov in izobraževalcev glede vključujočih izobraževalnih pristopov in spodbujanja skupnih vrednot,
- aktivno sodelovanje družin in lokalnih skupnosti pri podpiranju vključujočih izobraževalnih pristopov in spodbujanju skupnih vrednot,
- bolj razširjena in učinkovitejša orodja za podporo izobraževalnim ustanovam in ustanovam za usposabljanje ter ponudnikom izobraževanja pri izvajanju vključujočih izobraževalnih pristopov in spodbujanju skupnih vrednot.

Primeri dejavnosti

Dejavnosti, usmerjene v doseganje navedenih pričakovanih rezultatov, bi lahko vključevale:

- sodelovanje in modele mreženja, ki vključujejo kombinacije ustreznih (javnih/zasebnih) deležnikov med različnimi panogami,
- prilagajanje učnih praks novim ciljnim skupinam in njihova uporaba za te skupine,
- konference, seminarje, delavnice in srečanja z oblikovalci politik in nosilci odločanja,
- ocenjevanje, izmenjevanje in potrjevanje dobre prakse in učnih izkušenj,
- usposabljanje in druge dejavnosti gradnje zmogljivosti (npr. za učitelje, lokalne organe, zaporniško osebje itd.),

- razumevajoč pristop in dejavnosti mladih za mlade, pa tudi dejavnosti vzornikov,
- ciljno usmerjene dejavnosti ozaveščanja in razširjanja, ki vključujejo informativno gradivo in učinkovite komunikacijske strategije,
- operativna priporočila ali priporočila glede politik na področju izobraževanja in usposabljanja, ki se navezujejo na cilje *Priporočila Sveta o spodbujanju skupnih vrednot, vključujočega izobraževanja in evropske razsežnosti poučevanja* in pariške deklaracije,
- razumevajoč pristop in dejavnosti, namenjene mladim iz prikrajšanih skupin ter novoprispelim migrantom in beguncem.

Projekti v okviru sklopa 2 – Izobraževanje odraslih bi morali zagotoviti konkretne rezultate, kot so:

- nove mreže izvajalcev izobraževanja odraslih, ki povečujejo njihov vpliv na lokalni ravni in učinkovito sodelujejo na evropski ravni,
- učinkovitejše sodelovanje obstoječih mrež izvajalcev izobraževanja odraslih z večjim učinkom na evropski ravni.

Primeri dejavnosti

Dejavnosti, usmerjene v doseganje navedenih pričakovanih rezultatov, bi lahko vključevale:

- povezovanje z drugimi skupinami in mrežami deležnikov itd., da bi odpravili razdrobljenost izobraževanja in usposabljanja odraslih,
- izvajanje pilotnih projektov, ocenjevanje, potrjevanje in izmenjavo dobre prakse za gradnjo zmogljivosti na področju izobraževanja odraslih,
- prilagajanje praks gradnje zmogljivosti novim okoliščinam, organizacijam ali regijam in uporabo teh praks zanje,
- usposabljanje in druge dejavnosti gradnje zmogljivosti (npr. za osebje lokalnih ali regionalnih organov, organizacij civilne družbe, združenj itd.),
- razvoj in izvajanje potrebnih pravnih in finančnih struktur za vzpostavitev trajnostnega dolgoročnega sodelovanja v mreži,
- razvoj operativnih priporočil ali priporočil glede politik na podlagi dokazov, ki so pomembna za izobraževanje odraslih na nacionalni ali evropski ravni.

4. Razpoložljiva proračunska sredstva:

Skupni proračun, ki je na voljo za sofinanciranje projektov na podlagi tega razpisa za zbiranje predlogov, znaša 20 000 000 EUR in je razdeljen na:

— Sklop 1 – Splošno izobraževanje in usposabljanje	14 000 000 EUR
— Sklop 2 – Izobraževanje odraslih	6 000 000 EUR

Finančni prispevek EU ne more presežati 80 % skupnih upravičenih stroškov projekta.

Najvišji znesek nepovratnih sredstev na projekt bo znašal:

- 400 000 EUR za projekte, ki se izvajajo 24 mesecev,
- 500 000 EUR za projekte, ki se izvajajo 36 mesecev.

Agencija si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev.

5. Merila za dodelitev

Pri obeh sklopih bodo predlogi, ki izpolnjujejo pogoje za upravičenost, ocenjeni na podlagi naslednjih meril:

- 1) ustreznost projekta (30 %);
- 2) kakovost zasnove in izvajanja projekta (20 %);
- 3) kakovost partnerstva in dogovorov o sodelovanju (20 %);
- 4) sklop 1: učinek, razširjanje in trajnost (30 %); sklop 2: učinek in trajnost (30 %).

6. Postopek vložitve prijav in rok

Rok za vložitev prijav je: **25. februar 2020 – 17.00** (po bruseljskem času).

Prijavitelji morajo pazljivo prebrati vse informacije o razpisu za zbiranje predlogov EACEA/34/2019 in postopku vložitve prijave ter uporabiti vse obvezne dokumente, ki so na voljo na spletnem naslovu:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en (referenčna številka razpisa EACEA/34/2019)

Prijavo in priloge k prijavi je treba predložiti prek spleta na posebnem elektronskem obrazcu.

7. Informacije o razpisu

Vse informacije o razpisu **EACEA/34/2019** so na voljo na spletnem naslovu:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding_en (referenčna številka razpisa EACEA/34/2019)

E-naslov: EACEA-Policy-Support@ec.europa.eu

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo gospodarskim subjektom**Nov krog zahtevkov za opustitev avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za nekatere industrijske in kmetijske proizvode**

(2019/C 358/04)

Komisija obvešča gospodarske subjekte, da je prejela zahtevke v skladu z upravnimi ureditvami, predvidenimi v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah (2011/C 363/02) ⁽¹⁾, za julijski krog leta 2020.

Seznam proizvodov, za katere se zahteva opustitev dajatev, je zdaj na voljo na tematski spletni strani Komisije (Europa) o carinski uniji ⁽²⁾.

Gospodarske subjekte se prav tako obvesti, da je rok za predložitev ugovorov na nove zahtevke Komisiji prek nacionalnih uprav 19. december 2019, ko bo potekalo drugo zasedanje skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja.

Zanimanim gospodarskim subjektom se svetuje, naj redno preverjajo seznam, da bodo seznanjeni s statusom zahtevkov.

Več informacij o postopku avtonomnih tarifnih opustitev je na voljo na spletni strani Europa:

http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/suspensions/index_en.htm

⁽¹⁾ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

⁽²⁾ http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/susp_home.jsp?Lang=sl&Screen=0&ContextPath=

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.9539 – BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets))****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2019/C 358/05)

1. Komisija je 14. oktobra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- BNP Paribas SA („BNP Paribas“, Francija),
- nekatera sredstva banke Deutsche Bank iz dejavnosti krovnega posredništva na področju financiranja in elektronskih storitev za lastniške instrumente („ciljna dejavnost Deutsche Bank“, Nemčija).

Podjetje BNP Paribas pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad ciljno dejavnostjo Deutsche Bank.

Koncentracija se izvede z nakupom sredstev.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za BNP Paribas: mednarodna bančna skupina, dejavna na področju bančnih storitev za prebivalstvo, upravljanja premoženja, poslovanja s podjetji in investicijskega bančništva, vključno s storitvami krovnega posredništva pri financiranju in storitvah elektronskega izvrševanja,
- za ciljno dejavnost Deutsche Bank: krovno posredništvo na področju financiranja in storitev elektronskega izvrševanja.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9539 – BNP Paribas/Deutsche Bank (global prime finance and electronic equities business assets)

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.9509 – Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2019/C 358/06)

1. Komisija je 15. oktobra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Warburg Pincus LLC („Warburg Pincus“, Združene države),
- Caisse de dépôt et placement du Québec („CDPQ“, Kanada),
- Allied Universal Topco LLC („Allied Universal“, Združene države).

Podjetje Warburg Pincus in podjetje CDPQ pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad celotnim podjetjem Allied Universal.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Warburg Pincus: globalno zasebno kapitalsko podjetje, dejavno v mnogih sektorjih,
- za CDPQ: kanadski institucionalni vlagatelj za dolgoročna vlaganja, ki upravlja zlasti javne in delno javne pokojninske sklade ter zavarovalne sklade,
- za Allied Universal: podjetje za varnostne storitve in upravljanje objektov, ki zagotavlja integrirane varnostne rešitve, storitve čiščenja in vzdrževanja, storitve svetovanja glede tveganja in druge storitve svetovanja ter začasne in trajne kadrovske rešitve, zlasti v Združenih državah in v manjšem obsegu v drugih državah, med drugim tudi v Združenem kraljestvu.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M. 9509 – Warburg Pincus/CDPQ/Allied Universal

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.9520 – CVC/Robert Bosch Packaging Technology)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2019/C 358/07)

1. Komisija je 15. oktobra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- CVC Capital Partners SICAV-FIS S.A. („CVC“, Luksemburg),
- Robert Bosch Packaging Technology GmbH („Robert Bosch“, Nemčija).

Podjetje CVC pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad celotnim podjetjem Robert Bosch.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje CVC: upravljanje investicijskih skladov in platform,
- za podjetje Robert Bosch: dobava tehnologije za predelavo in pakiranje, zagotavljanje tehnološko napredne opreme za pakiranje in storitev za stranke v živilski in farmacevtski industriji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9520 – CVC/Robert Bosch Packaging Technology

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.9600 – Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2019/C 358/08)

1. Komisija je 15. oktobra 2019 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Saudi Aramco Development Company („SADCO“, Saudova Arabija), odvisno podjetje v stoddotni lasti podjetja Saudi Arabian Oil Company („Saudi Aramco“, Saudova Arabija),
- Korea Shipbuilding & Offshore Engineering Co., Ltd („KSOE“, Južna Koreja),
- novoustanovljeno skupno podjetje.

Podjetji SADCO in KSOE pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad novoustanovljenim skupnim podjetjem.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- podjetje SADCO se predvsem ukvarja z odkrivanjem, proizvodnjo in trženjem surove nafte ter s proizvodnjo in trženjem rafiniranih proizvodov ter petrokemičnih proizvodov,
- podjetje KSOE je ponudnik integriranih sistemov in rešitev za napajanje v pomorskem prevozu ter tehnologije in storitev za priobalno industrijo,
- novoustanovljeno skupno podjetje bo v Saudovi Arabiji gradilo in upravljalo proizvodni obrat za motorje in morske črpalke.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9600 – Saudi Aramco Development Company/Korea Shipbuilding and Offshore Engineering Company/JV

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

DRUGI AKTI

EVROPSKA KOMISIJA

Objava spremenjenega enotnega dokumenta po odobritvi manjše spremembe v skladu z drugim pododstavkom člena 53(2) Uredbe (EU) št.° 1151/2012

(2019/C 358/09)

Evropska komisija je odobrila to manjšo spremembo v skladu s tretjim pododstavkom člena 6(2) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 664/2014 ⁽¹⁾.

Zahtevek za odobritev te manjše spremembe je na voljo za vpogled v podatkovni zbirki Komisije DOOR.

ENOTNI DOKUMENT

„ACEITUNA ALOREÑA DE MÁLAGA“**EU št.: PDO-ES-0785-AM01 – 17.1.2019****ZOP (X) ZGO ()****1. Ime**

„Aceituna Aloreña de Málaga“

2. Država članica ali tretja država

Španija

3. Opis kmetijskega proizvoda ali živila**3.1 Vrsta proizvoda**

Skupina 1.6 Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

3.2 Opis proizvoda, za katerega se uporablja ime iz točke 1

Začinjena namizna oljka, predelana iz zdravega plodu oljke sorte *aloreña* (*Olea europea*, L.), obranega pri ustrezni stopnji zrelosti, tj. preden spremeni barvo, razgrenjena v slanici prek naravne fermentacije in začinjena s timijanom, koromačem, česnom in poprom ali izvlečki teh rastlin v 1- do 3-odstotnem deležu. Ta postopek temelji na običajih prednikov, ki so se z leti prenašali iz generacije v generacijo.

Vse tri vrste oljk „Aceituna Aloreña de Málaga“, in sicer verdes frescas (sveže zelene), tradicionales (tradicionalne) in curadas (fermentirane), imajo posebne lastnosti izključno zaradi sorte in metode priprave, ki se uporablja na območju, na katerem se gojijo in predelujejo:

- (a) oljke se vložijo v slanico. Zaradi nizke vsebnosti oleuropeina ni potrebna obdelava s kavstično sodo za odstranitev grenkobe, ampak se razgrenijo samo v vodi in soli, začinijo pa se s timijanom, koromačem, česnom in poprom. Oljke so sveže, pri čemer so stopnje fermentacije različne;
- (b) koščica je zrahljana in zlahka odstopi od mesa. Ta lastnost je pri namiznih oljkah zelo cenjena;
- (c) ocenjevalne komisije so podelile odlično oceno za lastnosti plodu, in sicer za razmerje med mesom in koščico, homogenost, hrustljivost in čvrstost mesa;

(1) ULL 179, 19.6.2014, str. 17.

- (d) oljka ni obdelana z alkalijami, zato se razlikuje od drugih oljk, saj ima lupino in je vlaknasta;
- (e) ocenjevalne komisije so pri različnih organoleptičnih preskusih podelile pozitivne ocene za vonj/okus, in sicer za začinjenost, pri čemer so poudarile lastnosti, kot sta aroma in ustrezno ravnovesje med soljo in rahlo grenkobo (značilno za metodo priprave brez alkalij). Grenkoba oljk je odvisna od njihove stopnje fermentacije, pri čemer so sveže zelene oljke običajno grenkejšje od popolnoma fermentiranih oljk.

S predelavo oljk „Aceituna Aloreña de Málaga“ se pridobivajo trije različni proizvodi, odvisno od metode njihove fermentacije.

1. „Aceituna Aloreña de Málaga“ verde fresca (sveže zelene)

Oljke se takoj shranijo v posode v hladnem prostoru, kjer se lahko hranijo, dokler se ne spremenijo organoleptične lastnosti, ki so značilne za to vrsto oljk, ali v hladilnicah, v katerih se hranijo pri temperaturi največ 15 °C, pri čemer so lahko v teh pogojih shranjene, dokler se ne spremenijo organoleptične lastnosti, ki so značilne to vrsto oljk. Potem ko se potolčejo, morajo biti oljke v slanici najmanj tri dni, preden se lahko pakirajo.

Organoleptične lastnosti

Sveže zelene oljke so običajno svetlo zelene barve in imajo zelo prijeten vonj po nezrelem sadju in travi, kar prispeva k občutku svežine in daje občutek, da so bile nedavno obrane. Zaznati je mogoče tudi posebne začimbe, ki se uporabljajo pri njihovi pripravi. Njihovo meso je čvrsto in hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, v ustih pa po žvečenju ostanejo ostanki lupine. Za okus je najbolj značilna grenkoba, pri čemer je včasih mogoče okusiti sol, odvisno od uporabljenih začimb. Značilni sta tudi trpkost in ostrina.

2. „Aceituna Aloreña de Málaga“ tradicional (tradicionalne)

Te oljke se po dobavi in sortiranju shranijo v posode v neklimiziranih prostorih, kjer se morajo pred pakiranjem za potrošnjo hraniti najmanj 20 dni. V teh pogojih se lahko hranijo, dokler se ne spremenijo organoleptične lastnosti, ki so značilne to vrsto oljk.

Organoleptične lastnosti

Za razliko od svežih zelenih oljk, ki so močne zelene barve, so tradicionalno začinjene oljke svetle rumenozelene barve. Dišijo po svežem sadju in značilnih začimbah, ki se uporabljajo pri njihovi pripravi, in ne po sveži travi kot sveže zelene oljke. Njihovo meso je manj čvrsto, vendar je še vedno hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, imajo pa tudi lupino. Te oljke so nekoliko grenke, njihova trpkost in ostrina pa sta manj izraziti kot pri svežih zelenih oljkah.

3. „Aceituna Aloreña de Málaga“ curada (fermentirane)

Te oljke se po dobavi in pranju, ne da bi bile potolčene, shranijo v sode za fermentacijo, v katerih se pred pakiranjem fermentirajo najmanj 90 dni. V teh pogojih se lahko hranijo, dokler se ne spremenijo organoleptične lastnosti, ki so značilne to vrsto oljk.

Organoleptične lastnosti

Fermentirane oljke so rumenorjave barve ter dišijo po zrelem sadju in sveži travi. Imajo armo začimb in mleka, ki je značilna za metodo priprave in fermentacije. Njihovo meso je manj čvrsto in hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, v ustih pa po žvečenju ostanejo ostanki lupine. So kislega okusa, njihova grenkoba se v ustih izgubi, njihov pookus pa je pikanten.

Oljke z označbo porekla „Aceituna Aloreña de Málaga“ morajo biti najvišje ali odlične kakovosti.

Oljke najvišje kakovosti: ta kategorija vključuje oljke razreda „ekstra“ velikosti od 140 do 200 v skladu z opredelitvijo standarda kakovosti za namizne oljke.

Oljke odlične kakovosti: ta kategorija vključuje oljke razreda „I“ velikosti od 140 do 260 v skladu z opredelitvijo standarda kakovosti za namizne oljke.

Metoda ocenjevanja organoleptičnih lastnosti temelji na standardu COI/OT/NC št. 1. Za namizne oljke se uporablja tržni standard COI/OT/MO št. 1 iz leta 2008. Metoda za organoleptično oceno namiznih oljk, ki temelji na raziskavah oddelka za živilstvo Univerze v Kordobi (Departamento de Bromatología y Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Córdoba), je določena v priročniku nadzornega organa o kakovosti in postopkih.

3.3 Krma (samo za proizvode živalskega izvora) in surovine (samo za predelane proizvode)

—

3.4 Posebne faze proizvodnje, ki jih je treba izvajati na opredeljenem geografskem območju

Vse faze proizvodnega postopka je treba izvesti na opredeljenem geografskem območju: pridobivanje surovine, pripravo proizvoda in končno pakiranje.

Oljke se pakirajo glede na naročila, pred pakiranjem pa se morajo oljke najmanj tri dni hraniti v posodah. V fazi pakiranja se oljkam dodajo začimbe, ki so značilne za lokalno območje. Proizvod se mora zaradi svoje pokvarljivosti, posebnih lastnosti in metode priprave vedno pakirati na geografskem območju proizvodnje in priprave ZOP „Aceituna Aloreña de Málaga“, da se pridobijo organoleptične lastnosti oljk sorte *aloreña* in da se te ohranijo do dajanja na trg.

3.5 Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itn. proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime

Oljke se pakirajo glede na kategorije v skladu z določbami standarda kakovosti za namizne oljke. Tako morajo biti oljke z označbo porekla „Aceituna Aloreña de Málaga“ obvezno najvišje ali odlične kakovosti.

Za podaljšanje obdobja trženja se lahko oljke obdelajo, na primer pasterizirajo ali vakuumsko pakirajo v kontrolirani atmosferi, če končni proizvod ohrani svoje prvotne organoleptične in fizikalne lastnosti.

3.6 Posebna pravila za označevanje proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime

Označba „Aceituna Aloreña de Málaga“ mora biti navedena na etiketi. Na embalaži morajo biti oštevilčene oznake kakovosti, ki jih izda organ upravljanja.

Na etiketi mora biti navedena vrsta oljke: sveža zelena, tradicionalna ali fermentirana.

4. Jedrnata opredelitev geografskega območja

Proizvodno območje na jugovzhodu province Malaga vključuje skupno 19 občin. Alhaurín de la Torre, Alhaurín el Grande, Almogía, Álora, Alozaina, Ardales, El Burgo, Carratraca, Cártama, Casarabonela, Coín, Guaro, Málaga, Monda, Pizarra, Ronda, Tolox, El Valle de Abdalajís in Yunquera.

5. Povezava z geografskim območjem

5.1 Posebnosti geografskega območja

Naravna regija Guadalhorca (Sierra de las Nieves in Valle del Guadalhorca) je na območju gorovja Cordilleras Béticas. Reko in dolino Guadalhorca obkroža več gorovij in hribov. Območje proizvodnje je zaradi te gorske verige jasno razmejeno, pri čemer je ustje reke Guadalhorca edini odprti predel.

Podnebje v regiji je mešanica celinskega in značilnega sredozemskega podnebja, kar prispeva k zelo posebni mikroklimi, ki omogoča pridelavo raznovrstnih poljščin, od poljščin, značilnih za tropski pas, kot je avokado, do žit na ravninskih kmetijskih zemljiščih. V tem okolju oljke večinoma rastejo na suhih območjih na pobočjih hribov in gora, ki obdajajo dolino in skupaj z milim podnebjem odločilno vplivajo med drugim na končne lastnosti proizvoda, čas obiranja in obliko drevesa.

Lega zemljišč je zelo neenaka, pri čemer oljčni nasadi rastejo na pobočjih okrog doline Guadalhorca, ki jo jasno razmejuje in obkroža gorovje. Oljke tako rastejo na obrobnih in nekakovostnih prsti, zato niso tako rodovitne kot oljke, ki rastejo na kmetijskih zemljiščih v obdelavi, ampak imajo nizko rodnost, kljub temu pa je kakovost plodov neprekosljiva.

Med tehnikami, ki se pri gojenju oljk uporabljajo v dolini Guadalhorce, na končne lastnosti najbolj vpliva obrezovanje, ki je znano po svoji natančnosti in končni obliki dreves v tej regiji. Pri tej metodi obrezovanja se porežejo najmlajše veje, glavne veje pa ne, zato ima drevo obliko vinskega kozarca in manjšo olistanost, pri čemer je odstranjena večina sekundarnih vej. Drevo ima zato edinstveno obliko čaše.

Postopek priprave vključuje različne postopke, s katerimi oljke izgubijo grenkobo, in začinjanje. Ta postopek temelji na običajih prednikov, ki so se skozi čas prenašali iz generacije v generacijo. Metoda se v vseh teh letih praktično ni spremenila, zato je zelo posebna in se uporablja le na območju, s katerega ta proizvod prihaja.

5.2 Posebnosti proizvoda

1. Vsebnost olevropeina. Olevropein je polifenol, ki daje oljkam grenkobo, pri čemer ga oljka „Aceituna Aloreña de Málaga“ vsebuje približno 103 mg na kilogram, kar pomeni, da se oljke lahko razgrenijo že samo z vlaganjem. Grenkobo izgubijo že po 48 urah namakanja v slanici.
2. Koščica je zrahljana, zato zlahka odstopi od mesa. V skladu z lokalno tradicijo se čas obiranja določi s prerezom oljke po sredini, da se ugotovi, ali meso odstopi od koščice, kar pomeni, da je pravi čas za obiranje. Ta lastnost je pri namiznih oljkah zelo cenjena in redka.
3. Proizvod ima eno najvišjih razmerij med mesom in koščico med namiznimi oljkami, in sicer 3 : 1.
4. Oljka „Aceituna Aloreña de Málaga“ se zaradi velikosti 140–260 uvršča v kategorijo „Extra“ v skladu s točko 3.2.1 „Kvalitativna klasifikacija“ (Qualitative Classification) standarda COI/OT/NC št. 1. Ta parameter je med proizvajalci in potrošniki že od nekdaj zelo cenjen, zato so za njegovo doseglo vzpostavljene posebne tehnike gojenja oljk.
5. Opis organoleptičnih lastnosti različnih vrst „Aceituna Aloreña de Málaga“

5.1 Sveže zelene

Sveže zelene oljke so običajno svetlo zelene barve in imajo zelo prijeten vonj po nezrelem sadju in travi, kar prispeva k občutku svežine in daje občutek, da so bile nedavno obrane. Zaznati je mogoče tudi posebne začimbe, ki se uporabljajo pri njihovi pripravi. Njihovo meso je čvrsto in hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, v ustih pa po žvečenju ostanejo ostanki lupine. Za okus je najbolj značilna grenkoba, pri čemer je včasih mogoče okusiti sol, odvisno od uporabljenih začimb. Značilni sta tudi trpkost in ostrina.

5.2 Tradicionalne

Za razliko od svežih zelenih oljk, ki so močne zelene barve, so tradicionalno začinjene oljke svetle rumenozelene barve. Dišijo po svežem sadju in značilnih začimbah, ki se uporabljajo pri njihovi pripravi, in ne po sveži travi kot sveže zelene oljke. Njihovo meso je manj čvrsto, vendar je še vedno hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, imajo pa tudi lupino. Te oljke so nekoliko grenke, njihova trpkost in ostrina pa sta manj izraziti kot pri svežih zelenih oljkah.

5.3 Fermentirane

Fermentirane oljke so rumenorjave barve ter dišijo po zrelem sadju in sveži travi. Imajo aromo začimb in mleka, ki je značilna za metodo priprave in fermentacije. Njihovo meso je manj čvrsto in hrustljivo ter zlahka odstopi od koščice, v ustih pa po žvečenju ostanejo ostanki lupine. So kislega okusa, njihova grenkoba se v ustih izgubi, njihov pookus pa je pikanten.

5.3 Vzročna povezava med geografskim območjem in kakovostjo ali značilnostmi proizvoda

Kot je bilo že pojasnjeno, je oljka zelo občutljiva na okoljske pogoje, v katerih raste, in na tretiranje. Hitro se prilagodi na pogoje v okolici. V zvezi s tem je treba poudariti, da je območje proizvodnje oljke „aloreña“ jasno razmejeno z gorsko verigo, zaradi katere imajo podnebje, prst in lega zemljišč posebne značilnosti. Te značilnosti skupaj z znanjem lokalnega prebivalstva omogočajo proizvodnjo namizne oljke, ki se razlikuje od drugih oljk na trgu.

Vsebnost olevropeina v oljkah „Aceituna Aloreña de Málaga“ je ena od značilnosti, ki najbolj vpliva na pripravo te vrste oljk. Zaradi nizke vsebnosti tega polifenola se oljke lahko razgrenijo že v nekaj dneh s preprosto metodo vlaganja. Zato se oljke tudi potolčejo, da slanica lažje prodre v meso plodov in se s tem odstrani spojina, zaradi katere so grenke.

Proizvod „Aceituna Aloreña de Málaga“ ima zaradi vlaganja v slanico mesnato in čvrsto teksturo, saj se zaradi uporabe kavstične sode ne zmanjša vlaknatost svežega plodu. K vlaknati teksturi prispeva tudi vrsta prsti, na kateri rastejo oljke, običajno na obrobni zemljiščih gorskih območij.

Lastnost, da koščica zlahka odstopi od mesa, za kar lokalno prebivalstvo uporablja izraz hueso flotante, odločilno vpliva na pripravo oljk „Aceituna Aloreña de Málaga“. Zaradi te lastnosti se oljke med pripravo lahko potolčejo, kar zrahlja koščico v mesu. Lokalni prebivalci so zrelost oljk za obiranje tradicionalno določali s prerezom oljke po sredini; če je bilo oljko mogoče razpoloviti, je to pomenilo pravi čas za začetek obiranja.

Edinstven okus in aroma oljk „Aceituna Aloreña de Málaga“ sta tesno povezana tudi z metodo priprave, človeškim faktorjem, ki je značilen za območje porekla proizvoda, saj so se iz generacije v generacijo prenašali običaji prednikov glede uporabe tradicionalnih začimb, ki so kombinacija značilnih lokalnih aromatičnih rastlin za začinjane oljk na tem geografskem območju (timijan, koromač, česen in poper), ki so se skozi zgodovino gojile in nabirale v tej regiji, čeprav so jih lahko prinesli tudi z drugih območij.

Velikost oljke „Aceituna Aloreña de Málaga“ je prav tako zelo cenjena lastnost tega proizvoda. Kmetje morajo za doseganje te velikosti uporabljati lokalne tehnike obrezovanja, ki so znane po natančnosti ter okrogli obliki drevesa in njegovi manjši olistanosti. Ta tehnika gojenja vpliva tudi na razmerje med mesom in koščico, ki ga ocenjevalne skupine ocenjujejo kot odlično.

Sklic na objavo specifikacije

(drugi pododstavek člena 6(1) te uredbe)

Celotno besedilo specifikacije označbe je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

https://juntadeandalucia.es/export/drupaljda/Pliego_Aceituna_Alore%C3%B1a_modificado.pdf

ali neposredno na domači spletni strani regionalnega ministrstva Andaluzije za kmetijstvo, ribištvo in razvoj podeželja (Consejería de Agricultura, Pesca y Desarrollo Rural)

(<http://juntadeandalucia.es/organismos/agriculturapescayderollorural.html>) po naslednji poti: „Áreas de actividad“/„Industrias y Cadena Agroalimentaria“/„Calidad“/„Denominaciones de Calidad“/„Otros Productos“ (povezava na specifikacijo proizvoda je pod imenom označbe kakovosti).

POPRAVKI**Popravek Letnega poročila 2018**

(Uradni list Evropske unije C 350 z dne 16. oktobra 2019)

(2019/C 358/10)

Naslovnica, kazalo vsebine, in stran 3:

besedilo: **„Letno poročilo 2018“**

se glasi: „EVROPSKI VARUH ČLOVEKOVIH PRAVIC

Letno poročilo 2018“.

Popravek Priporočila Sveta z dne 10. oktobra 2019 o imenovanju člana Izvršilnega odbora Evropske centralne banke

(Uradni list Evropske unije C 351 z dne 17. oktobra 2019)

(2019/C 358/11)

Stran 1, kraj in datum sprejetja:

besedilo: „V Bruslju, 10. oktobra 2019“

se glasi: „V Luxembourggu, 10. oktobra 2019“.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SL